

## CAMMINO DEL SALVADOR- DA LEON A OVIEDO

A albergue; AC accoglienza; AM albergue municipal; AR albergue religioso;

León: AR Benedictinas Carbajalas" (plaza Santa María del Camino) - Tél. 987252866

La Robla : AM (Parque la Huerga) 659093647 - 16 pl

Pola de Gordon: AC polideportivo (Ayuntamiento)

Buiza: AM "Camino del Salvador" (Antiguas Escuelas)987597031- 679860372 Angel -12 pl

Poladura de la Tercia: AM 615024328 Esteban - 8 pl

Pajares (Pueblo): AM (Antiguas Escuelas) 645930092 Marisa - 10 pl

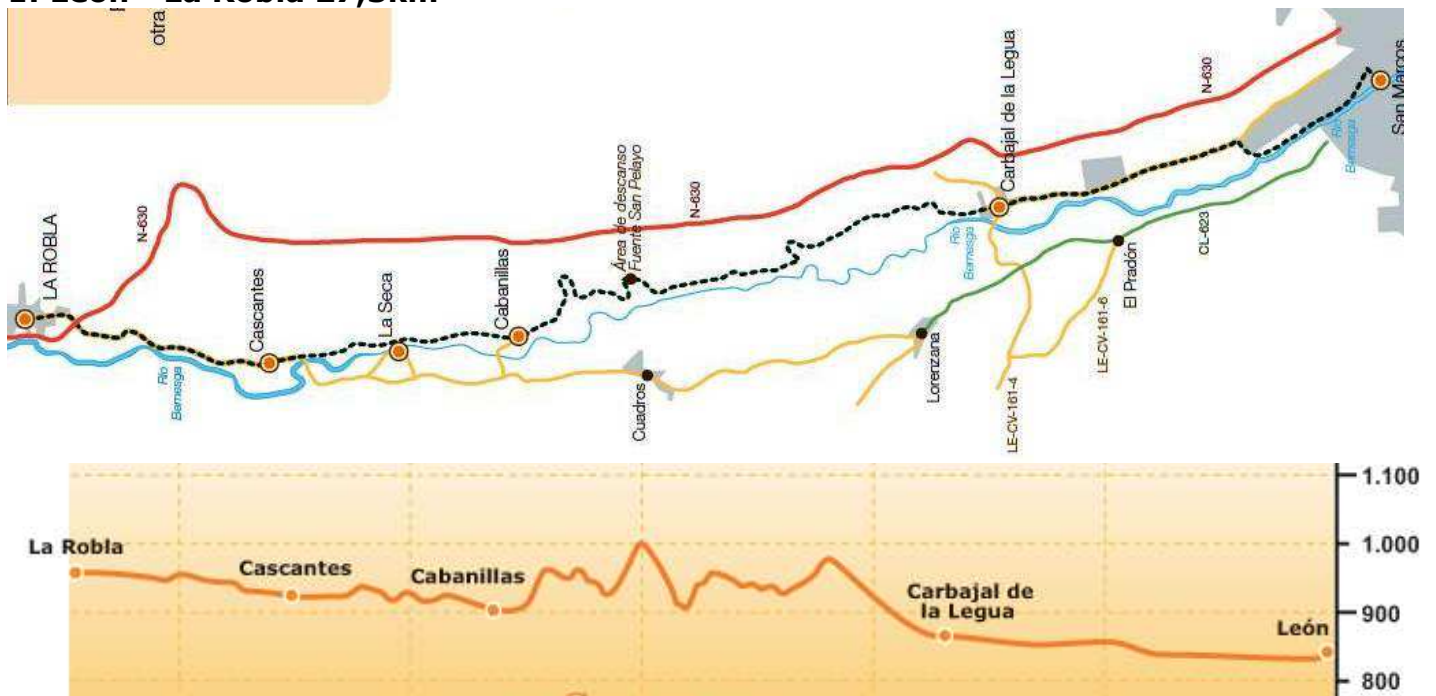
Pola de Lena : AM "San Martín" (calle Ramón y Cajal) 985492247-985490173- 36pl

Mieres del Camino: A "la Peña" (Antiguas Escuelas) 985463266-665523426 Paulino- 18 pl

Oviedo: Albergue "El Salvador" (C/ Adolfo Posada) - 985228525// AJ (c. Claveria,14)

985966570 // AP "Villa Cecilia" (calle Emigrante, 12) 618725561 - 60650606- 34 pl

### 1: León - La Robla 27,3km



LEON: convento de las carbajalas 150pl/5€/ Residencia-Albergue Ademar 70pl/10€

Tappa semplice con qualche dislivello tra Carbajal e Cabanillas. Si puo' pernottare nell'albergue di Cabanillas. Si parte da plaza San Marcos a León dove si dividono il Camino Francés ed il Camino del Salvador che non passa il río Bernesga. In Carbajal de la Legua ci sono servizi. In Cabanillas niente. Tanto in La Seca come in Cascantes bar con panini. A La Robla tutti i servizi e l'albergue sta fuori dal pueblo sul cammino nel parco a sx.

\* Da León arriviamo a plaza de San Marcos dove seguiremo avenida de los Peregrinos, lasciando il Parador di San Marcos a sx fino ad incontrare il primo indicatore (tavola di legno) del "Camino de San Salvador". Dopo 300m passiamo una rotonda con un aereo T-6 al centro. Seguiamo sempre dritti il paseo con a sx il río Bernesga.

4,2 km Rotonda finale. Giriamo a dx per la calle Unicef e, a 350m, a sx sulla carretera de León a Carbajal de la Legua.

4,3 km Carbajal de la Legua, incrocio con calle de la Iglesia. Continuiamo dritto su pista e saliamo sul fianco della sierra della valle del Bernesga sempre a sx.

2,8km Deviare a sx in discesa. Dislivelli vari.

2,5km Sbuciamo in salita al bivio (pannello) e scendiamo a sx; abbandoniamo la pista e saliamo sul sentiero a dx per 100m, poi scendiamo.

1,9km discesa ripida su scorciatoia o pista. deviare a sx per scendere a Cabanillas.

2,6km Cabanillas : Albergue municipal 4 pl | Donativo /fonte, ma niente servizi.

All'uscita dal pueblo passiamo un ponte e giriamo a dx e continuiamo vicino al río Bernesga.

2,1km Ponte a La Seca (bar). Il cammino non entra nel pueblo e continua dritto fino a

Cascantes (bar).

2,2 km Cascantes, chiesa di San Pedro (siglo XVIII).

2,6 km seguiamo la ctra e poi la lasciamo a sx per una pista (centrale térmica). Passiamo la ermita de Celada e entriamo in La Robla superando un túnel della N-630 e un sovrappasso ferroviario. Per calle Ramón y Cajal andiamo al centro.

2,1 km La Robla : Albergue municipal 16 pl | Donativo

## 2: La Robla - Buiza 14,9km



Tappa facile, si puo' allungare fino a Poladura de la Tercia, meglio per la difficoltà della tappa successiva. All'ermita del Buen Suceso, sulla nazionale, c'è un bar-restaurant. A La Pola de Gordón tutti i servizi. A Beberino, alla fine del pueblo, c'è un locale associativo degli Amigos de Beberino (tel. 639-81-20-58). L'albergue di Buiza é all'ingresso del pueblo. Si puo' scegliere la pista fino a Rodiezmo e poi la variante della nazionale da Villamanín. In Poladura de la Tercia, oltre l'albergue de peregrinos, c'è la casa rural Posada El Embrujo, prenotare 659-03-02-82. A Viadangos de Arbás a 2km la casa rural Venta de Arbás (tel. 987685021) con un bar-restaurant económico.

Usciamo da La Robla per calle Mayor e la vecchia nazionale, passiamo sotto l'aquedotto fino alla N-630, a Puente Alba.

2,1km Puente Alba (no servizi). Usciamo e prendiamo a dx della ctra, passando la línea del AVE Madrid - Asturias e poi la aldea de Peredilla (no servizi) e giriamo a sx sotto la N-630 e seguiamo la linea ferroviaria.

2,6 km Ermita del Buen Suceso (bar su ctra). Seguiamo la ctra su 250m e poi deviamo a sx sulla pista. Passiamo la ferrovia col ponte del río Bernesga e, giunti a Nocedo de Gordón (no servizi), giriamo a dx.

1,2 km Passiamo sotto l'AVE e continuiamo su asfalto fino a La Pola de Gordón.

3,4 km La Pola de Gordón. Usciamo dal pueblo su calle Constitución, poi prendiamo un camino a sx che scende al río Bernesga, passiamo sotto un ponte ferroviario ed arriviamo al polígono industriale dove andiamo a sx. Passiamo il río Bernesga e arriviamo a Beberino (no servizi).


1,6 km Seguiamo la stessa ctra.


0,9 km Giriamo a dx verso Buiza in salita.


2,6 km Albergue de peregrinos di Buiza.


0,5 km Buiza: un solo bar. Albergue municipal 12 pl | 5 euros


# ETAPA LA ROBLA / POLADURA


Camino ETAPA 


Camino de la CARRETERA 


Población Itinerario 

otra Población o Lugar 

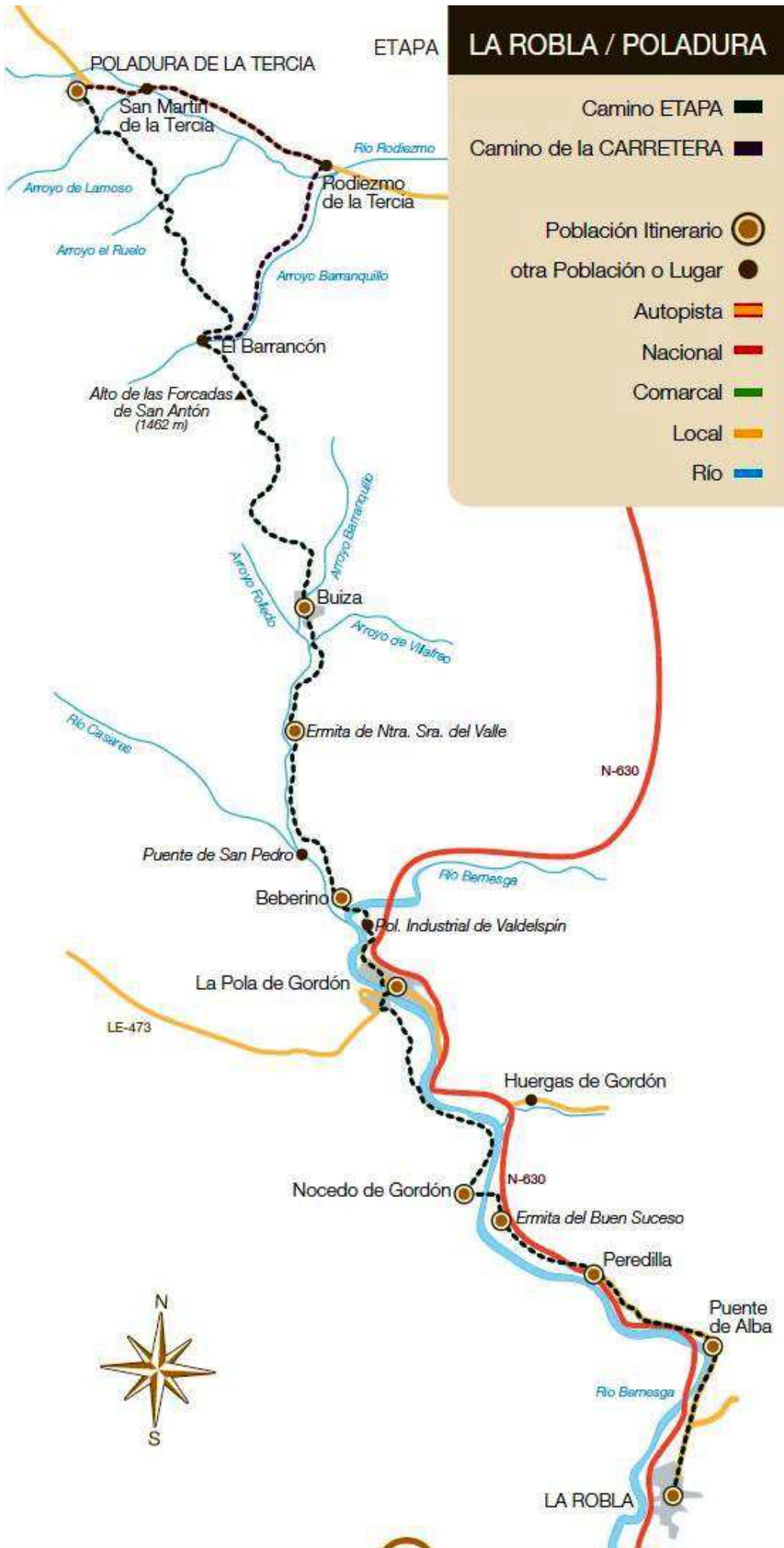
Autopista 

Nacional 

Comarcal 

Local 

Río 



### 3: Buiza - Pajares 22,1 km



#### Variante por Villasimpliz y eje de la nacional



Tappa di montagna (quota mássima 1.568 m) solitaria. Con brutto tempo meglio prendere la variante di Villasimpliz che inizia davanti alla chiesa di Buiza a dx. Da Villasimpliz saliamo al Puerto de Pajares sulla nazionale. In Villamanín tutti i servizi (bar-restaurant Ezequiel), un bar a Busdongo, un mesón a Arbás, e un bar sul Puerto de Pajares (confine tra Castilla y León e Asturias). Evitare la discesa a Pajares sulla nazionale, seguire il cammino a dx.

#### Da Buiza alla chiesa si prende a sx.

0,8 km Sbuchiamo su un camino trasversale e lo seguiamo a sx e, a 60m, prendiamo la pista a dx. A 350 m la lasciamo per lo sterrato in salita a dx passando le rocce (Forcadas de San Antón).

2,3 km Alto de las Forcadas de San Antón (1.462m). pista in discesa verso valle la Tercia.

1,4 km Deviazione a sx (qui chi va a Rodiezmo a 2,6 km continua dritto su pista) sul sentiero che spesso si perde nell'erba.

3,6 km Pista a San Martín de la Tercia. Guado dell'arroyo di Lamoso.

0,6 km Poladura de la Tercia. Albergue municipal 10 pl | Donativo

Da Poladura seguiamo a sx la ctra, passiamo il río Rodiezmo e poi deviamo a dx su pista in salita. A 1km si gira a dx sempre in salita e continuiamo verso Collado los **Eros**.

2,3 km Collado los Eros !?. Il camino curva a sx e sale, gira a dx verso Collado del **Coito**.

1,0 km Collado del Coito !? (1.568m). Giriamo a sx e scendiamo a Busdongo.

0,8 km Altre salite dure e discese verso Arbás del Puerto con la colegiata, passando due valli, Valle Madera con guado e Valle Majada de las Caballetas.

3,6 km Carretera N-630. Arbás del Puerto (un mesón) a dx a 500m.

0,5 km Arbás del Puerto: colegiata de Santa María del secolo XII hospital de peregrinos e nel secolo XIII chiesa di Santa María de Arbás (románico). Saliamo alla nazionale.

1,2 km Puerto de Pajares (1.378 m). Un bar e deviazione sulla pista a dx, salita e discesa.

1,0 km N-630 da attraversare e scendere poi su pista.

0,2 km Bivio: a dx per Pajares, a sx camino verso San Miguel.

2,4 km pista a dx e discesa su cammino a sx verso il cimitero.

1,4 Pajares: bar sulla nazionale, iglesia. Albergue municipal 12 pl | 5 euros



4: Pajares - Pola de Lena : 23,9km



A Puente de los Fierros due scelte: la montagna o la strada, che era il cammino fino al 2010. Occhio alla discesa brutta a Campomanes. Non ci sono servizi fino a Campomanes. Pola de Lena: Chiesa preromantica di Santa Cristina di Lena. L'albergue de peregrinos di Pola de Lena nei locali comunali é davanti alla stazione ferroviaria.

**Da Pajares usciamo a sx** per arrivare alla nazionale e girare a 200m a sx per una pista in discesa a San Miguel del Río in fondo alla valle del río Valgrande (río Pajares). Scendiamo dai 990m (Pajares) ai 730m (San Miguel del Río) in sólo 1,6 km.

1,6 km San Miguel del Río. A dx ctra lungo il rio e, 800m a sx, la ctra che sale al caserío. 1,3 km Santa Marina. Passiamo vari cancelli, sentiero della sierra Cordal de los Llanos de Somerón.

2,2 km Llanos de Somerón. Seguiamo ctra LN-12 fondo valle fino a N-630 al Puente de los Fierros.

4,2 km Puente de los Fierros: bivio. Il cammino attuale sale.

0,8 km Fresnedo. Saliamo ancora, tappa durissima nel Cordal de los Llanos de Somerón.

3,0 km Ermita de San Miguel. Continuiamo per boschi e prati e scendiamo a Herías.

1,9 km Herías. Salitaccia, poi piano e discesa durissima a Campomanes.

1,8 km Campomanes: tutti i servizi. Prendiamo a dx la calle estación, passiamo il río Pajares e seguiamo il paseo sul río. A 150m río Pajares confluisce nel río Huerna formando il río Lena.

2,5 km Sbuciamo sulla ctra a Vega del Rey dall'altra parte del rio. A dx passiamo la ferrovia e saliamo duro fino alla chiesa di Santa Cristina de Lena.

0,2 km Santa Cristina de Lena. A sx sulla pista in discesa e poi pista asfaltata.

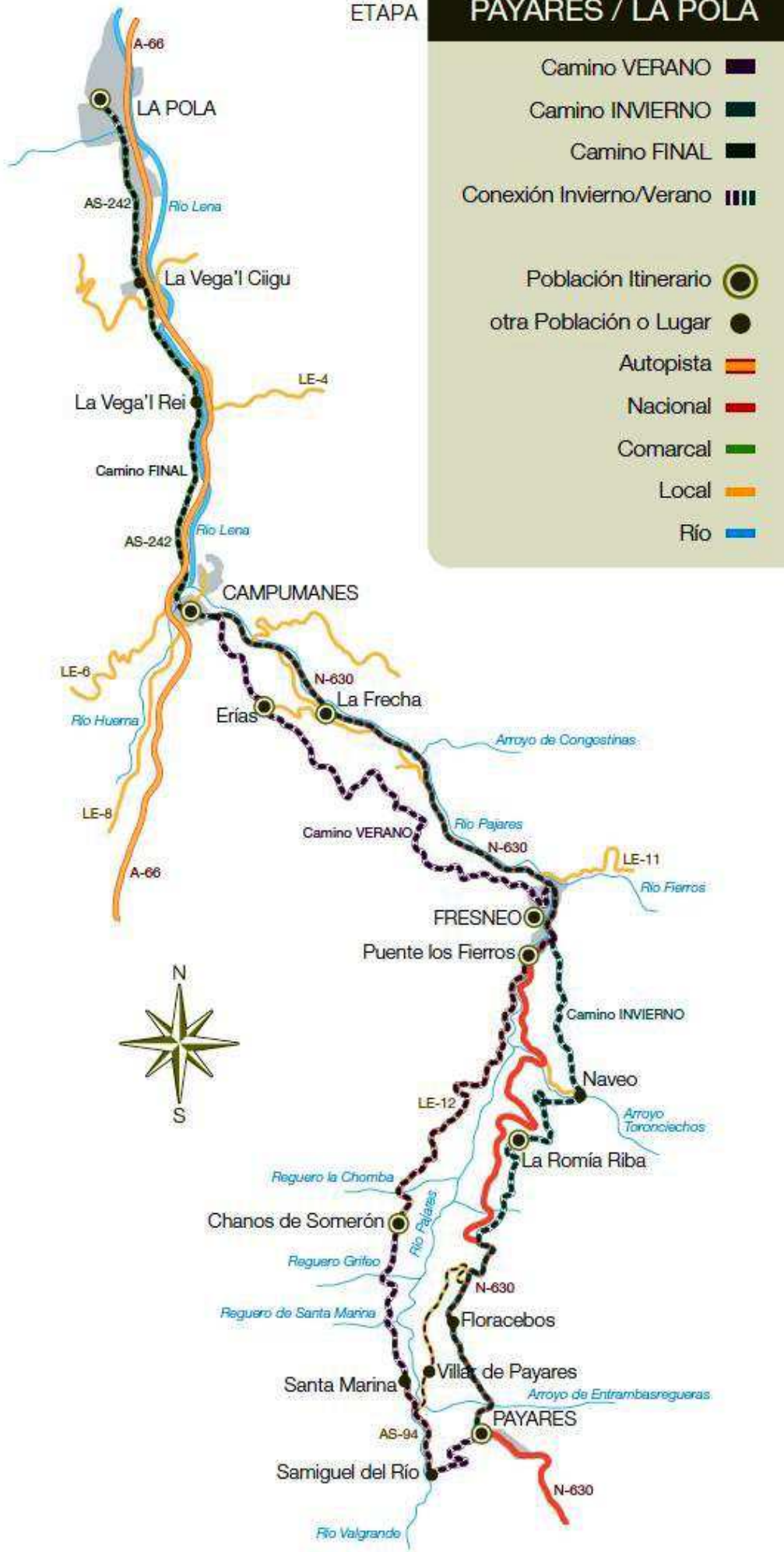
1,7 km Passiamo il río Lena sulla passerella della chiesa di Vega el Ciegu (tutti i servizi). A sx su asfalto per incrociare la autovía e la nazionale ed arrivare a Pola de Lena su calle de Robledo (carretera AS-242).

2,7 km Pola de Lena: Santa Cristina de Lena sulla collina, prerománica (secolo IX).

Città fondata da Alfonso X "El Sabio", come punto intermedio tra León e Oviedo. Albergue municipal 36 pl | Donativo

ETAPA

**PAYARES / LA POLA**



Camino VERANO

Camino INVIERNO

Camino FINAL

Conexión Invierno/Verano

Población Itinerario

otra Población o Lugar

Autopista

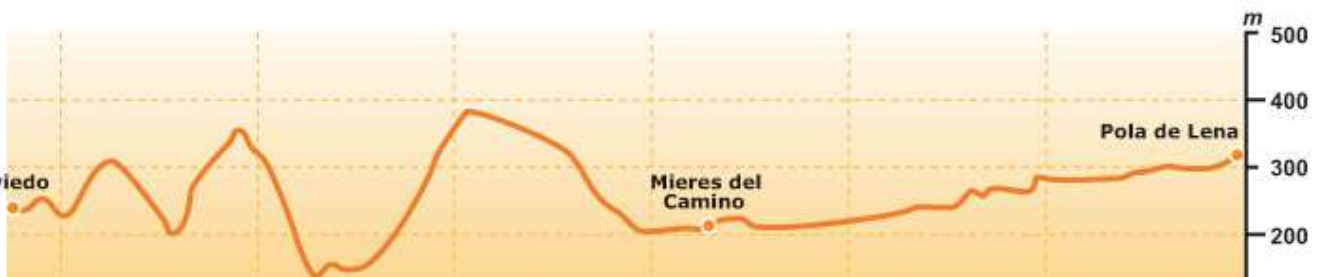
Nacional

Comarcal

Local

Río

## 5: Pola de Lena - Oviedo : 31,4km



Tappa piana nella prima parte fino a Mieres, poi parecchi dislivelli fino a Oviedo. Da dividere in due. I 6 km tra Pola de Lena e Ujo sono su ctra. L'albergue di Mieres stá nel barrio de La Peña in uscita a 1,5 km dal centro città.

**Da Pola de Lena** seguiamo la carretera provincial AS-242 con il rio a dx e la ferrovia a sx. 3,2 km Villallana (bar).

3,4 km Ujo: non passare rio Caudal! Seguire paseo fluvial, passare zona industriale (bar).

5,7 km Stazione Renfe di Mieres. 100 m dopo passiamo il rio (Puente de la Perra), la autovía A-66 e la ferrovia per entrare in Mieres per calle M. Llaneza e parco Jovellanos.

1,2km Mieres: Albergue municipal de La Peña 18 pl | Donativo

Da Mieres del Camino seguiamo la calle Oñón (ctra AS-242), passiamo sotto autovía AS-1, a dx c'è l'albergue de peregrinos, barrio de La Peña.

1,7 km Rotonda. Sempre in salita sulla AS-242 fino al Alto del Padrún, passando per El Corredor, El Rollo, Copián, Aguilar e El Padrún.

4,6 km Alto del Padrún (bar). Nella discesa lasciamo ctra a dx per uno sterrato che passa per Casares. Dopo la ferrovia e la autovía A-66, arriviamo a Olloniego (tutti i servizi).

2,8 km Da Olloniego seguiamo la ctra AS-242, passiamo il río Nalón e prendiamo la pista a sx de El Portazgo che sale duro di 200m in 2km.

2,6 km Picu Llanza. Su pista sterrata si scende verso San Miguel.

2,1 km Caserío La Venta. Si sale ancora su asfalto di 100m in 1,5 km, poi scendiamo a La Manjoya, barrio di Oviedo, e seguiamo la strada.

2,4 km Passiamo autovía A-66, arriviamo a calle Gil Blas, giriamo a sx per calle Aurelio del Llano. Passiamo N-630 e seguiamo le calles Leopoldo Alas, Magdalena, Cimadevilla e Rúa.


1,7 km Oviedo, cattedrale del San Salvador. Albergue municipal 30pl | 5 euro


Albergue-Residencia Villa Cecilia 12 pl | 10 euro



# LA POLA / MIERES


Camino ETAPA 

Población Itinerario 

otra Población o Lugar 

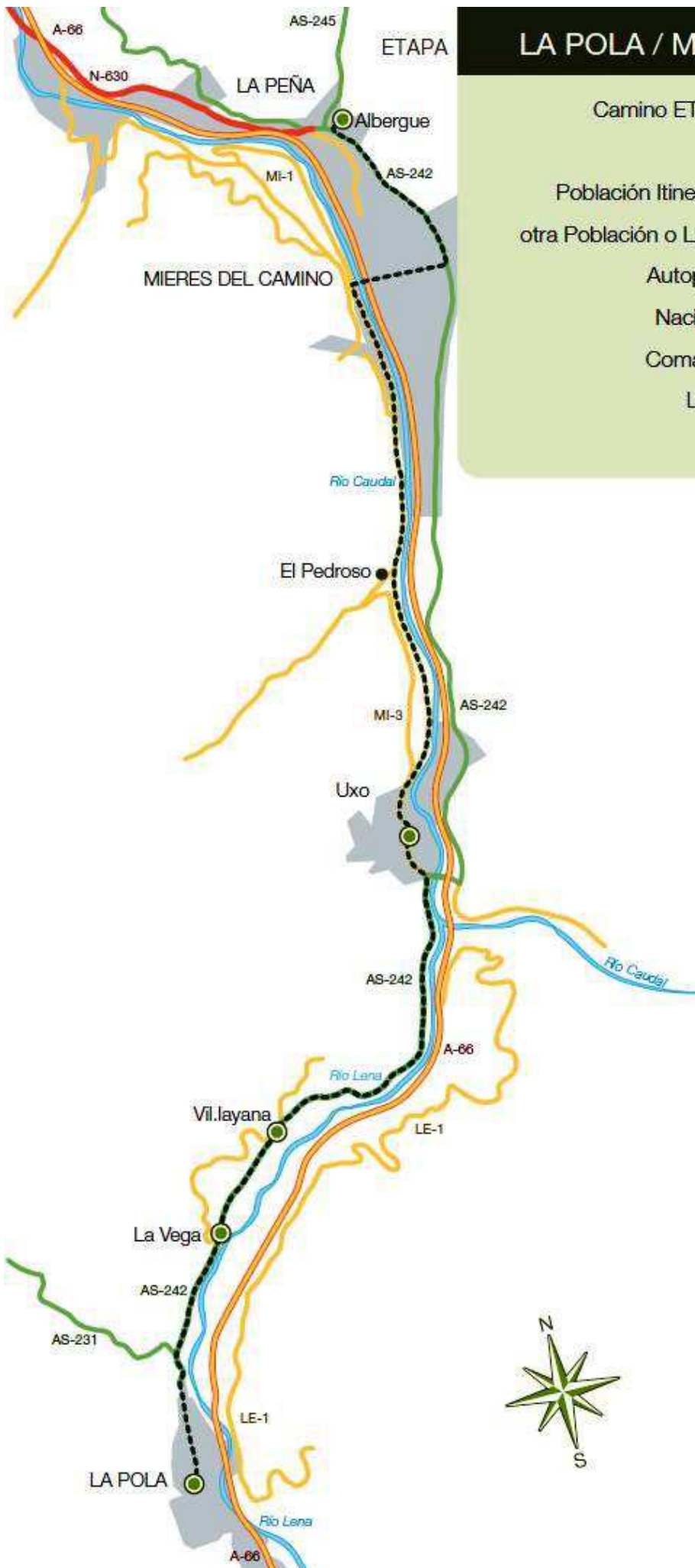
Autopista 

Nacional 


Comarcal 

Local 


Río 





# MIERES / OVIEDO


Camino ETAPA 

Población Itinerario 

otra Población o Lugar 

Autopista 

Nacional 

Comarcal 

Local 

Río 

